



UNIVERSITY  
of HAWAII®  
MĀNOA

College of Arts and Humanities  
Music Department  
**The UHChoirs**  
University Chorus, Hawaiian Chorus,  
Concert Choir, Chamber Singers,  
and Voices of Aloha

## The Voices of Aloha visit Portland from Honolulu Bringing a Program of Song, Hula, and 'Ukulele

**WHO:** The Voices of Aloha, the touring choir of The University of Hawai'i in Honolulu  
**WHAT:** *For You, A Lei*, a concert program of choral music, hula, and 'ukulele  
**WHEN:** Thursday, June 9, 2016, 7:30 pm  
**WHERE:** State Street Church, 159 State St, Portland, Maine  
**TICKETS:** All performances are free although an offering will be taken  
**INFO:** Dr. Miguel Felipe, conductor, 617-975-3479, [mfelipe@hawaii.edu](mailto:mfelipe@hawaii.edu)

**THE VOICES of ALOHA** (VoA) will perform in Portland, Maine, on Thursday, June 9 at State Street Church, 159 State St. The ensemble hails from Honolulu, and features more than two dozen of the University of Hawai'i's most select singers. VoA tours every two years as musical ambassadors for their state. Under the director of UH professor Dr. Miguel Ángel Felipe, this year's program presents selections from Hawai'i, the Pacific Rim, and Western repertoire. The event will also include hula and 'ukulele.

In his welcome letter, Hawai'i's Governor David Ige describes the Voices of Aloha as "ambassadors of aloha" and "representatives of our very best in choral music." Their 2016 program, ***For You, A Lei***, paints a musical portrait of modern Hawaiian identity where East meets West and sunny Aloha meets a challenging history.

Speaking about the trip, UH associate professor of music and director of choral activities Dr. Miguel Ángel Felipe explains, "we've been preparing for many months and are excited to perform for audiences who've most certainly never heard this variety of Pacific repertoire alongside American hymnody and European classics." Indeed, the program includes works from Hawai'i, China, Indonesia, Japan, New Zealand, and Tahiti as well as from the US and Europe. The works are sung in as many languages, all coached by native speakers.

The students and alumni that comprise the VoA come from around the Pacific, Hawai'i, and the continental US. They represent working professionals as well as students. For their inaugural tour in 2014, the group toured The Philippines for ten days. In 2016, they'll perform in Montréal, Quebec; Burlington, Vermont; Portland and Gorham, Maine; Cambridge and Boston, Massachusetts; New Haven, Connecticut; and New York City, New York. Events include public concerts, educational high school workshops, clinics with prominent conductors, and a visit to a correctional facility in New York City.

VoA will also present a full-length performance at First Parish Church, 1 Church St, Gorham, on Friday, June 10, at 7:30 pm.

For more information about the ensemble including a concert calendar, press photos, repertoire, and personnel, visit: <http://manoa.hawaii.edu/music/VoA>.

###

2411 Dole Street  
Honolulu, Hawai'i 96822  
Telephone: (808) 956-7756  
Fax: (808) 956-9657

An Equal Opportunity/Affirmative Action Institution